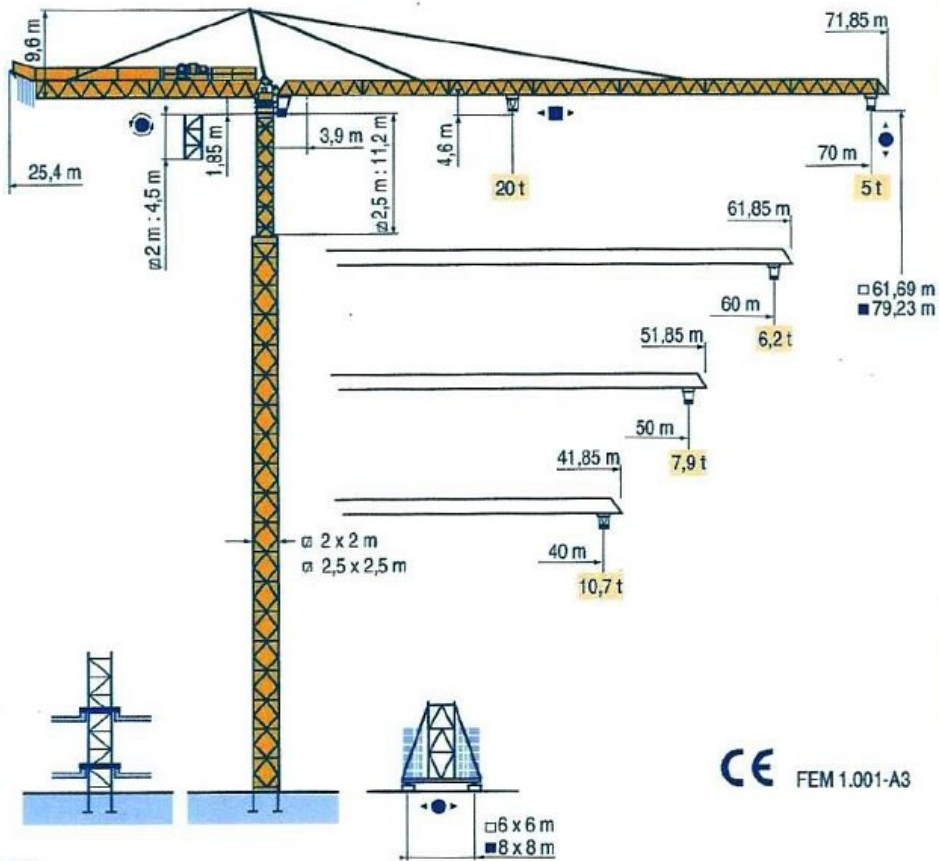


# TOPKIT K5/50 C



- Igo
- HD
- HDM
- HDT
- GTMR
- CITY CRANE
- TOPKIT MD
- MAXI MD
- MAXI TOPKIT
- Topless MDT
- MR

CE FEM 1.001-A3

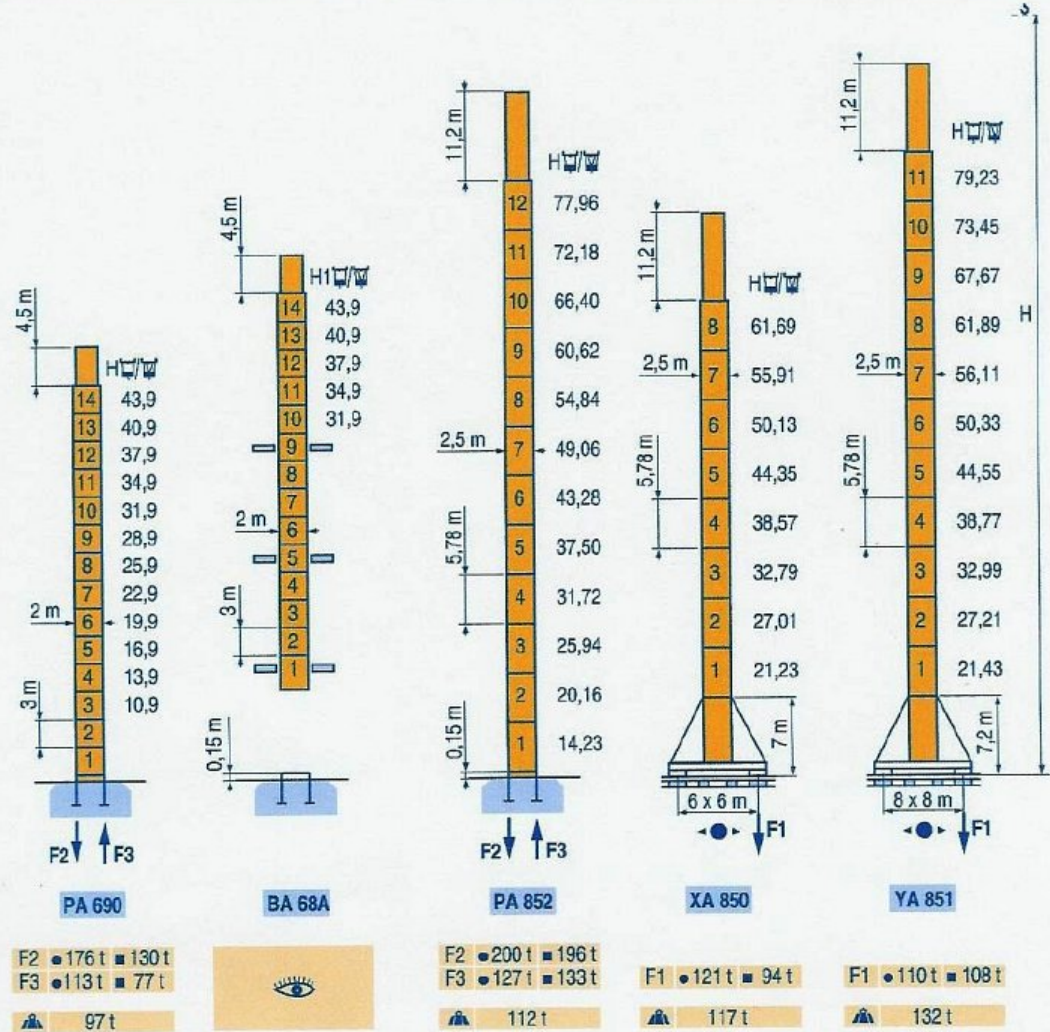


**POTAIN** ↑

- Mat / Réactions (F)
- Maste / Eckdrücke (D)
- Masts / Reactions (GB)
- Mástil / Reacciones (E)
- Torre / Reazioni (I)
- Tramo/Reações (P)

2 m x 2 m

2,5 m x 2,5 m



- Voir télécopage sur dalles (F)
- Siehe Kletterkrane im Gebäude (D)
- See climbing crane (GB)
- Vea grua trepadora (E)
- Consultare gru in cavedo (I)
- Ver telescopagem sobre lajes (P)
- Réactions en service
- Reaktionskräfte in Betrieb
- Reactions in service
- Reacciones en servicio
- Reazioni in servizio
- Reações em serviço
- Réactions hors service
- Reaktionskräfte außer Betrieb
- Reactions out of service
- Reacciones fuera de servicio
- Reazioni fuori servizio
- Reações fora de serviço
- A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum.
- Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.
- Without load, ballast (or transport axes), with maximum jib and maximum height.
- Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.
- A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima.
- Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas.

TOPKIT K5/50 C

**POTAIN** ↑

**Courbes de charges**  
**Lastkurven**



**Load diagrams**  
**Curvas de cargas**



**Curve di carico**  
**Curva de cargas**



70 m	3,3	▶	22,4	23	27	30	33	37	40	40,2	41,3	43	47	50	53	57	60	63	67	70 m
			20	19,4	16,1	14,3	12,7	11,1	10,1	10	10	9,5	8,5	7,9	7,3	6,6	6,2	5,8	5,3	5 t

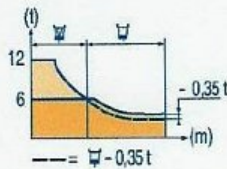
60 m	3,3	▶	22,4	23	27	30	33	37	40	40,2	41,3	43	47	50	53	57	60 m
			20	19,4	16,1	14,3	12,7	11,1	10,1	10	10	9,5	8,5	7,9	7,3	6,6	6,2 t

50 m	3,3	▶	22,4	23	27	30	33	37	40	40,2	41,3	43	47	50 m
			20	19,4	16,1	14,3	12,7	11,1	10,1	10	10	9,5	8,5	7,9 t

40 m	3,3	▶	23,4	27	30	33	37	40 m
			20	17	15	13,4	11,7	10,7 t



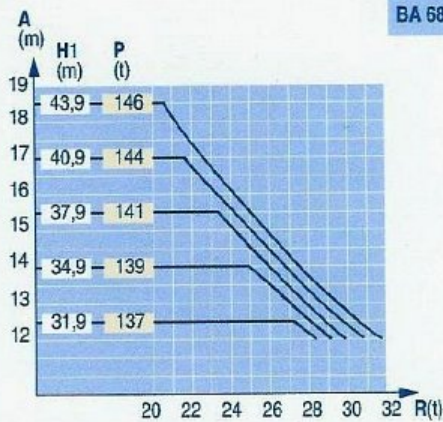
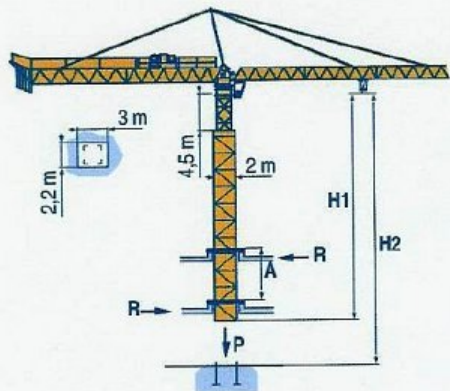
**Télescopage sur dalles**  
**Kletterkrane im Gebäude**



**Climbing crane**  
**Telescopage gruas trepadoras**



**Gru in cavedio**  
**Telescopagem sobre lages**



	120 LMD 50S
H2	272 m   136 m

<b>A</b>	Distance entre cadres	<b>F</b>	Abstand zwischen den Rahmen	<b>D</b>	Distance between collars	<b>GB</b>	Distancia entre marcos	<b>E</b>	Distanza fra i telai	<b>I</b>	Distância entre quadros	<b>P</b>
<b>H1</b>	Hauteur grue	<b>F</b>	Kranhöhe	<b>D</b>	Crane height	<b>GB</b>	Altura grúa	<b>E</b>	Altezza gru	<b>I</b>	Altura da grua	<b>P</b>
<b>P</b>	Poids de la grue (en service)	<b>F</b>	Krangewicht (in Betrieb)	<b>D</b>	Crane weight (in service)	<b>GB</b>	Peso de la grúa (en servicio)	<b>E</b>	Peso della gru (in servizio)	<b>I</b>	Peso da grua (em serviço)	<b>P</b>
<b>R</b>	Réaction horizontale	<b>F</b>	Horizontalkräfte	<b>D</b>	Horizontal reaction	<b>GB</b>	Reaccion horizontal	<b>E</b>	Reazione orizzontale	<b>I</b>	Reacção horizontal	<b>P</b>

**Mécanismes**  
**Antriebe**



**Mechanisms**  
**Mecanismos**



**Meccanismi**  
**Mecanismos**



			ch - PS					hp	kW						
150 LCC 50	m/min	t	52	62	78	104	125	26	31	39	52	63	150	110	520 m >520 ft
			10	7,5	5	2,5	1,25	20	15	10	5	2,5			
15 DRC 8	m/min		0 - 4					43 - 86					14	10,3	
RTV	tr/min U/min rpm		0					0,7					2 x 12	2 x 9	
XA 850 R 20 m	RT 664 A2B - 2V	m/min	16 - 32										6 x 7	6 x 5,2	
YA 851 R 32 m	RT 664 A2B - 2V	m/min	16 - 32										6 x 7	6 x 5,2	
CEI 38	IEC 38	kVA	400 V (+6% -10%) 50 Hz					150 LCC 50 : 190 kVA					84/534 - 87/405		

LMZ 3

Levage	<b>F</b>	Heben	<b>D</b>	Hoisting	<b>GB</b>	Elevación	<b>E</b>	Sollevamento	<b>I</b>	Elevação	<b>P</b>
Distribution	<b>F</b>	Katzfahren	<b>D</b>	Trolleying	<b>GB</b>	Distribución	<b>E</b>	Distribuzione	<b>I</b>	Distribuição	<b>P</b>
Orientation	<b>F</b>	Schwenken	<b>D</b>	Slewing	<b>GB</b>	Orientación	<b>E</b>	Rotazione	<b>I</b>	Rotação	<b>P</b>
Translation	<b>F</b>	Kranfahren	<b>D</b>	Travelling	<b>GB</b>	Traslación	<b>E</b>	Traslazione	<b>I</b>	Translação	<b>P</b>
Conforme aux directives CEE 84/534 et 87/405 sur le niveau acoustique	<b>F</b>	Gemäss EWG-Richtlinien 84/534 und 87/405 für den Schall-Leistungspegel	<b>D</b>	In compliance with the EEC 84/534 and 87/405 Instructions on noise level	<b>GB</b>	Conforme con las directivas CEE 84/534 y 87/405 sobre el nivel acústico	<b>E</b>	Conforme alle direttive CEE 84/534 e 87/405 sul livello acustico	<b>I</b>	Conforme as directivas CEE 84/534 e 87/405 sobre o nível acústico	<b>P</b>
Nous consulter	<b>F</b>	Auf Anfrage	<b>D</b>	Consult us	<b>GB</b>	Consultamos	<b>E</b>	Consultateci	<b>I</b>	Consultar-nos	<b>P</b>



Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento comercial no vinculante. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante. Per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.

Documento comercial não vinculante. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.

**POTAIN**  
18, Rue de Charbonnières, B.P. 173  
F-69132 ECULLY Cedex  
Tél: (33)04.72.18.20.20  
Fax: (33)04.72.18.20.00  
http://www.potain.com  
E-mail: mkt@potain.fr

Deutschland  
POTAIN GmbH  
Tel: 06.1.06.70.40  
Italia  
POTAIN S.p.A.  
Tel: 0.331.49.83.11  
Portugal  
POTAIN Portugal  
Tel: 22.968.08.89  
Singapore  
MANITOWOC POTAIN PTE LTD  
Tel: 227.15.50

Copyright, Reproduction interdite © POTAIN 1997

